2022KO HAUR DANBORRADA

TAMBORRADA INFANTIL 2022

IFK-CIF Q2000541I

Donostia / San Sebastián Festak
Konstituzio plaza, 1 • 20003 Donostia / San Sebastián
tel (0034) 943 481 168 • faxa 943 481 177
donostiakofestak@donostia.eus
www.donostiakultura.eus/festak

#DONOSTIA SAN SEBASTIÁN FESTAK

2022 HAUR DANBORRADA
TAMBORRADA INFANTIL 2022

- 2022ko Haur Danborrada **ez da besteak bezalako danborrada izango**. Urte batzuk barru, gogoratzen dugunean, ez dugu Alderdi Ederren bildutako ehunka haurren irudi bereizgarri hori izango, udaletxeko erlojuak 12:00ak jo eta Donostiako Martxa noiz entzungo zain eta urduri. Baina, aldi berean, gogoratuko dugu, guztiok pixka bat gure aldetik jarrita, haur danborrada beste formatu batean egin ahal izan zela, bestelako modu batean, non partaideek hiriko beste auzo batzuetara eraman zituzten danborrak eta upelak.

- Hainbat leku eta ordutegi izango dira ehunka haurren desfilearen lekuko; **fisikoki banatuko dira, pasio berak elkartuta mantentzeko**: San Sebastian eguna eta bere Danborrada.

- Ahal den neurrian pilaketak saihesteko, eta ezarritako neurriak betez, Haur Danborradak **bost ibilbide izango ditu aurten**, eta horietan ikastetxe eta/edo elkarte kopuru jakin batek parte hartuko du, ahal den neurrian, beren egoitzen hurbiltasun irizpideetan oinarrituta. Hauek dira desfileak egiteko ezarri diren bost eremuak:

  - Amara – Loiolako Erriberak
  - Antigua
  - Bidebieta
  - Erdialdea
  - Gros

IFK-CIF Q2000541I

- La Tamborrada Infantil 2022 **no será una tamborrada como las demás**. Dentro de unos años, cuando la recordemos, no tendremos la icónica imagen de cientos de niñas y niños congregados en Alderdi Eder esperando con los nervios a flor de piel a que el reloj del ayuntamiento marque las 12:00 y empiece a sonar la Marcha de San Sebastián. Pero al mismo tiempo recordaremos que, poniendo todos un poco de nuestra parte, la Tamborrada infantil pudo celebrarse en un formato diferente, un formato distinto en el que las y los participantes llevaron los redobles de tambores y barriles a otros barrios de la ciudad.

- Ubicaciones diferentes y horarios diversos serán testigos del desfile de cientos de niñas y niños que **se dividirán físicamente para mantenerse unidos en una misma pasión**: el día de San Sebastián y su Tamborrada.

- Con el fin de evitar en la medida de lo posible las aglomeraciones y cumpliendo con las medidas establecidas la Tamborrada Infantil contará **este año con cinco recorridos** en los cuales participarán un determinado número de colegios y/o asociaciones basándonos, en la medida de lo posible, en criterios de proximidad a sus sedes. Estas son las cinco zonas que se han establecido para realizar los desfiles:

  - Amara – Riberas de Loiola
  - Antiguo
  - Bidebieta
  - Centro
  - Gros

donostiakultura

Donostia / San Sebastián Festak
Konstituzio plaza, 1 • 20003 Donostia / San Sebastián
tel (0034) 943 481 168 • faxa 943 481 177
donostiakofestak@donostia.eus
www.donostiakultura.eus/festak

DONOSTIA SAN SEBASTIÁN

AMARA – LOIOLAKO ERRIBERAK / AMARA - RIBERAS DE LOIOLA

1.600 metro inguruko ibilbidea, Pablo Gorosabel kaletik hasita (Loiolako Erriberak) Bartzelona hiribidetik eta Gregorio Ordoñez kaletik igaro, Euskal Kortsarioak kalean biratu, eta Gregorio Ordoñez kaletik, Bartzelona hiribidetik bueltan, berriro Pablo Gorosabel kalean amaitzeko. **Desfile bakar bat izango da 12:00etan** eta guztira bost ikastetxek desfilatuko dute **600 haur** ingururekin.

Un recorrido de aproximadamente **1600 metros** y que comenzando en la calle Pablo Gorosabel (Riberas de Loiola) discurrirá por la avenida de Barcelona, calle Gregorio Ordoñez, girará por la calle Corsarios Vascos y volverá por Gregorio Ordoñez, avenida Barcelona finalizando nuevamente en la calle Pablo Gorosabel. Habrá **un único desfile a las 12:00 horas** y desfilarán un total de cinco colegios con alrededor de **600 niñas y niños**.

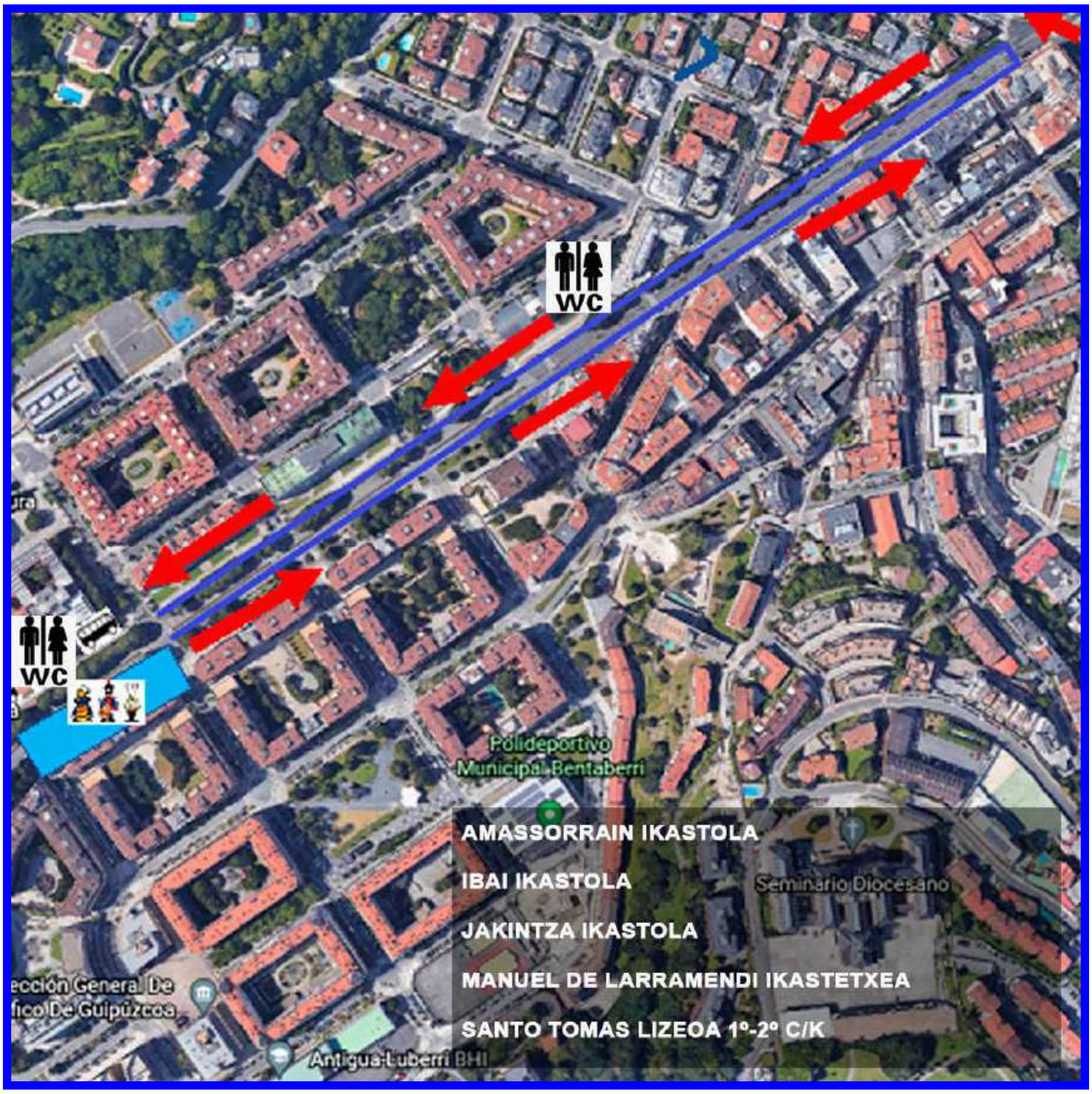
IFK-CIF Q2000541I

IFK-CIF Q2000541I

ANTIGUA / ANTIGUO

1.400 metro inguruko ibilbidea egingo dute bertaratuko direla baieztatu duten bost ikastetxeetako **600 partaideek**. Desfile bakar bat egingo da **eguerdiko 12:00etan**, eta irteera Tolosa hiribidearen eta Antonio Gaztañeta kalearen arteko elkargunean izango da. Ondoren, Zumalakarregi hiribidetik jarraituko du, bertako 1. zenbakiaren ondoan dagoen zebrabidean biratu eta Zumalakarregi hiribidetik eta Tolosa hiribidetik itzultzeko; bertan amaituko da ibilbidea Mauleon kalearen inguruan.

Alrededor de **1400 metros** recorrerán las y los **600 participantes** pertenecientes a los cinco centros escolares que han confirmado su presencia. Con un único desfile a las **12:00 del mediodía**, la salida será en la confluencia de la avenida de Tolosa con la calle Antonio Gaztañeta, seguirá por la avenida Zumalakarregi hasta girar en el paso de cebra situado junto al número 1 de la citada avenida para volver por la avenida Zumalakarregi y avenida Tolosa donde finalizará el recorrido a la altura de la calle Mauleon.



donostiakultura

Donostia / San Sebastián Festak
Konstituzio plaza, 1 • 20003 Donostia / San Sebastián
tel (0034) 943 481 168 • faxa 943 481 177
donostiakofestak@donostia.eus
www.donostiakultura.eus/festak

DONOSTIA SAN SEBASTIÁN

BIDEBIETA

Guztira **425** danborrarik desfilatuko dute Bidebietako kaleetan urtarrilaren 20an, **12:00etan**. Zazpi ikastetxetako neska-mutilek Salvador Allende parkean hasiko dute ibilbidea, eta Serapio Mujika eta Julio Urkixo kaleak zeharkatu ondoren, Salvador Allende parkera itzuliko dira berriro, **1.300 metro inguruko** ibilbidea amaitzeko**.**

Un total de **425** tamborreras y tamborreros desfilarán por las calles de Bidebieta el día 20 de enero **a las 12:00 horas**. Las niñas y niños, pertenecientes a siete colegios diferentes, comenzarán su recorrido en el parque Salvador Allende y tras recorrer las calles Serapio Mujika, Julio Urquijo volverán nuevamente al parque Salvador Allende donde finalizarán un recorrido de **alrededor de 1.300 metros.**

IFK-CIF Q2000541I

donostiakultura

Donostia / San Sebastián Festak
Konstituzio plaza, 1 • 20003 Donostia / San Sebastián
tel (0034) 943 481 168 • faxa 943 481 177
donostiakofestak@donostia.eus
www.donostiakultura.eus/festak

DONOSTIA SAN SEBASTIÁN

IFK-CIF Q2000541I

ERDIALDEA / CENTRO

1.400 metroko ibilbidearekin eta goizez (**12:00etan**) bost ikastetxeetako eta Gaztelubide Txikiko –aurten salbuespen gisa Haur Danborradarekin desfilatuko duena– danborradako **790 haur inguruk** egingo duten ibilbidea ohikoaren nahiko antzekoa da. Bretxatik irten eta kale hauetatik igaroko dira: Boulevard, Hernani, Loiola, Arrasate, Getaria, Askatasunaren hiribidea, Idiakez, Legazpi eta bueltan Boulevardera.

Con un recorrido de **1400 metros** y en horario de mañana (**12:00 horas**), el recorrido que harán los **alrededor de 790 niños y niñas** de los cinco centros y de la tamborrada de Gaztelubide Txiki que este año excepcionalmente desfilará con la Tamborrada Infantil, guarda bastante similitud con el recorrido habitual ya que saliendo de la Bretxa, recorrerán el Boulevard, las calles Hernani, Loiola, Arrasate, Getaria, la avenida de la Libertad, Idiakez, Legazpi y vuelta al Boulevard.

donostiakultura

Donostia / San Sebastián Festak
Konstituzio plaza, 1 • 20003 Donostia / San Sebastián
tel (0034) 943 481 168 • faxa 943 481 177
donostiakofestak@donostia.eus
www.donostiakultura.eus/festak

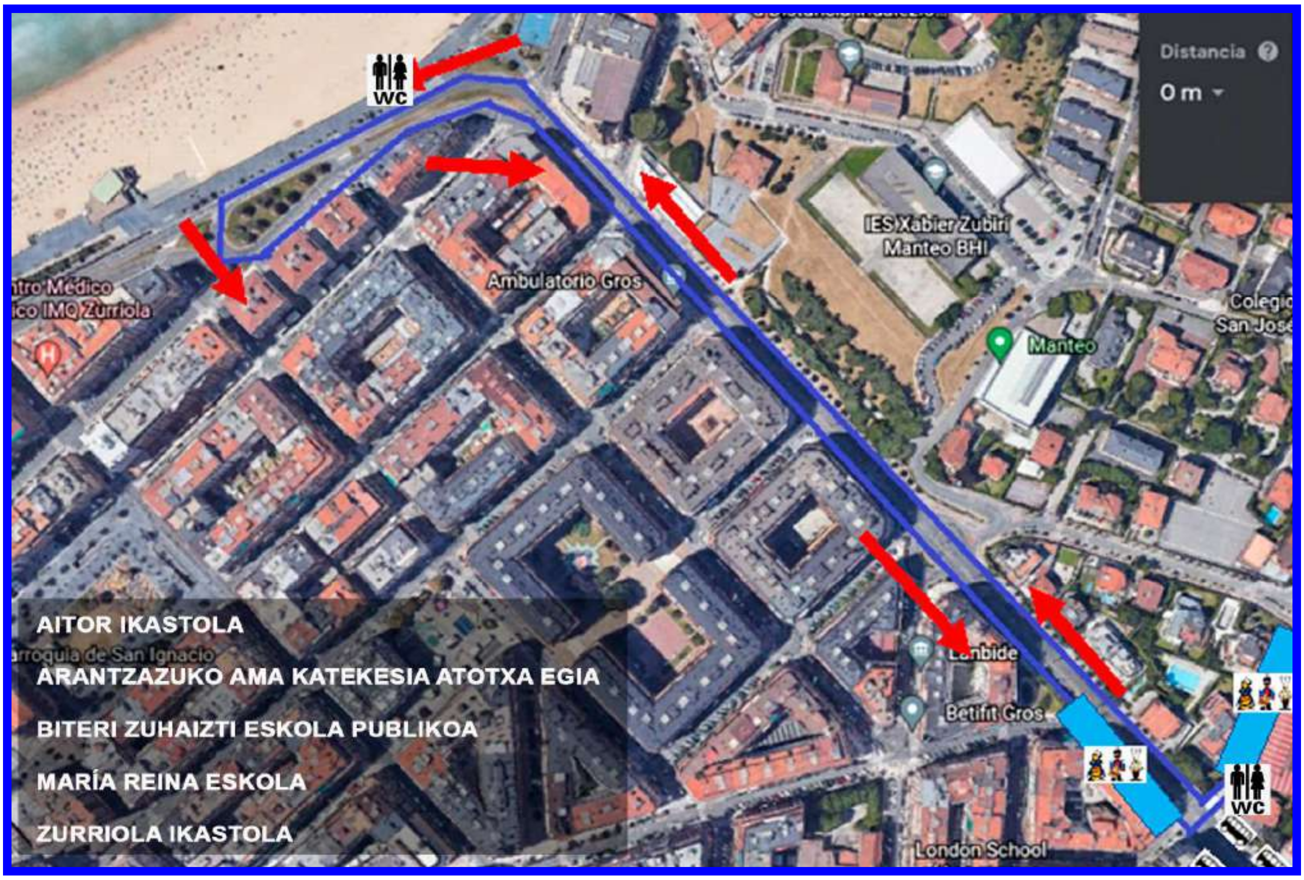
DONOSTIA SAN SEBASTIÁN

IFK-CIF Q2000541I

GROS

Eguerdiko 12:00etan desfile bat izango da Gros auzoko kaleetan zehar. Nafarroa hiribidetik irten, Gurutze pasealekuaren inguruan, eta Zurriola hiribidetik jarraituko du Lapurdi plazara iritsi arte. Bertan bira egingo du Zurriola hiribidetik eta Nafarroa hiribidetik irteera gunera bueltatzeko; **1.600 metroko** ibilbidea guztira. **550** partaide inguru izango dira desfilean.

Un desfile a las **12:00 del mediodía** tendrá lugar por las calles del barrio de Gros. Con salida en la avenida de Navarra con el paseo Gurutze y continuando por la avenida de la Zurriola hasta llegar a la plaza de Lapurdi donde se dará la vuelta para retornar al punto de salida por la avenida Zurriola y la avenida Navarra, completarán un recorrido de **1600 metros**. Alrededor de **550** serán los y las **participantes** que tomen parte en el mismo.



DESFILEEN INGURUAN / EN TORNO A LOS DESFILES

- **WC KIMIKOAK**

Aipatutako bost ibilbideetako bakoitzean, bai irteeran bai ibilbidearen erdian WC kimikoak jarriko dira; zehazki, **irteera bakoitzean 4 komun jarriko dira**, eta horietako bat mugikortasun murriztua duten pertsonentzat izango da. Era berean, **ibilbidearen erdian beste bi komun** izanen dira, horietako bat mugikortasun murriztua duten pertsonentzat.

- **WC QUÍMICOS**

En cada uno de los cinco recorridos anteriormente descritos se colocarán tanto en la salida como a mitad del recorrido WC químicos; en concreto, en cada una de las **salidas se instalarán 4 baños** de los cuales uno será para personas con movilidad reducida. Del mismo modo, **a mitad de recorrido habrá otros dos** baños de los cuales uno será para personas con movilidad reducida.

IFK-CIF Q2000541I

- **HAMAIKETAKO**

Aurreko urteetan bezala, **BM Supermerkatuen** laguntza izango dugu, eta parte hartzen duten ikastetxe eta elkarte bakoitzeko arduradunei poltsa batzuk emango dizkie parte-hartzaileei hamaiketako hartzeko. Guztira **2965 poltsa** banatuko dira hamaiketakoekin.

- **ALMUERZO**

Al igual que en años anteriores contaremos con la colaboración de **BM Supermercados** que entregará a los responsables de cada uno de los colegios y asociaciones participantes bolsas con el almuerzo para ser repartido a las y los participantes. En total serán repartidas **2965 bolsas** con almuerzos.

Donostia / San Sebastián Festak
Konstituzio plaza, 1 • 20003 Donostia / San Sebastián
tel (0034) 943 481 168 • faxa 943 481 177
donostiakofestak@donostia.eus
www.donostiakultura.eus/festak

#DONOSTIA SAN SEBASTIÁN FESTAK

2022 HAUR DANBORRADA
TAMBORRADA INFANTIL 2022

SAN SEBASTIAN EGUNA – EGITARAUA / DÍA DE SAN SEBASTIÁN - PROGRAMA

EKITALDIA ACTO	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	LEKUA LUGAR
HAUR DANBORRADEN AURKEZPENA PRESENTACIÓN TAMBORRADAS INFANTILES	URTARRILAK 18 18 DE ENERO	12:00	VICTORIA EUGENIA ANTZOKIA TEATRO VICTORIA EUGENIA
HIRITAR MEREZIMENDUAREN DOMINAK MEDALLAS AL MÉRITO CIUDADANO	URTARRILAK 19 19 DE ENERO	19:00	VICTORIA EUGENIA ANTZOKIA TEATRO VICTORIA EUGENIA
URREZKO DANBORRA TAMBOR DE ORO	URTARRILAK 19 19 DE ENERO	19:00	VICTORIA EUGENIA ANTZOKIA TEATRO VICTORIA EUGENIA
HAUR DANBORRADAK TAMBORRADAS INFANTILES	URTARRILAK 20 20 DE ENERO	12:00	HIRIKO KALEETAN ZEHAR POR LAS CALLES DE LA CIUDAD

IFK-CIF Q2000541I

donostiakultura

Donostia / San Sebastián Festak
Konstituzio plaza, 1 • 20003 Donostia / San Sebastián
tel (0034) 943 481 168 • faxa 943 481 177
donostiakofestak@donostia.eus
www.donostiakultura.eus/festak

DONOSTIA SAN SEBASTIÁN

#DONOSTIA SAN SEBASTIÁN FESTAK

2022 HAUR DANBORRADA
TAMBORRADA INFANTIL 2022

HAUR DANBORRADAREN PERTSONAIEN AURKEZPENA ETA DOMINAK EZARTZEA

Urtarrilaren 18an, asteartean, ekitaldi bat egingo da eta bertan izango dira desfileetan parte hartuko duten konpainietako banderadunak. Gainera, aurtengo Haur Danborradako pertsonaiak ordezkatuko dituzten haurrak aurkeztuko dira.

Ekitaldiak 40 minutu inguru iraungo du eta Victoria Eugenia Antzokian izango da, eguerdiko 12:00etan. Bertan, hainbat domina banatuko/ezarriko dituzte udalean ordezkaritza duten alderdietako kideek.

Bestetik, Eneko Goia alkateak Danbor Nagusiari emango dio Aginte Makila, eta dominak ezarriko dizkie Alkatearen eta Jeneralaren pertsonaiei.

IFK-CIF Q2000541I

PRESENTACION PERSONAJES TAMBORRADA INFANTIL E IMPOSICIÓN DE MEDALLAS

El martes 18 de enero tendrá lugar un acto en el que estarán presentes las/los abanderadas/os de las compañías que tomarán parte en los desfiles y donde se presentará a las niñas y niños que desempeñarán este año los personajes de la Tamborrada Infantil.

El citado acto, con una duración aproximada de 40 minutos, tendrá lugar en el Teatro Victoria Eugenia a las 12:00 del mediodía y en el mismo se procederá a la entrega / imposición de diversas medallas por parte de los representantes de los partidos con representación en el ayuntamiento.

Asimismo, el alcalde de la ciudad, Eneko Goia, entregará el Bastón de Mando a la Tambor Mayor e impondrá las medallas a los personajes del Alcalde y la General.

donostiakultura

Donostia / San Sebastián Festak
Konstituzio plaza, 1 • 20003 Donostia / San Sebastián
tel (0034) 943 481 168 • faxa 943 481 177
donostiakofestak@donostia.eus
www.donostiakultura.eus/festak

DONOSTIA SAN SEBASTIÁN

#DONOSTIA SAN SEBASTIÁN FESTAK

2022KO HAUR DANBORRADAKO PERTSONAIAK

PERSONAJES DE LA TAMBORRADA INFANTIL 2022

IFK-CIF Q2000541I

donostiakultura

Donostia / San Sebastián Festak
Konstituzio plaza, 1 • 20003 Donostia / San Sebastián
tel (0034) 943 481 168 • faxa 943 481 177
donostiakofestak@donostia.eus
www.donostiakultura.eus/festak

DONOSTIA SAN SEBASTIÁN

#DONOSTIA SAN SEBASTIÁN FESTAK

2022 HAUR DANBORRADAKO DANBOR NAGUSIA
TAMBOR MAYOR DE LA TAMBORRADA INFANTIL 2022

- Danbor Nagusiaren figurak Haur Danborradako agintari nagusia ordezkatzen du. Era korrelatiboan aukeratzen da parte hartzen duten ikastetxe guztien artean. Aurtengo Danbor Nagusia **Orixe** Ikastolako ikaslea den **Lorea Arriet Arrazola** izango da.

  Urtarrilaren 20ko 12:00etan danborrada Udaletxeko balkoitik zuzentzen ohi du, Sarriegiren martxen soinuekin erdialdeko kaleetan egingo den haur-desfileari hasiera emanez.

- La figura del Tambor Mayor representa la máxima autoridad de la Tamborrada Infantil. Se elige de manera correlativa entre todos los colegios participantes y este año 2022, el Tambor Mayor corresponde a **Lorea Arriet Arrazola** de la Ikastola **Orixe**

  Habitualmente dirige la tamborrada desde el balcón del ayuntamiento a las 12.00 horas del día 20 de enero, dando inicio al desfile infantil que recorre las calles del centro al son de las marchas de Sarriegi.

DANBOR NAGUSIA
TAMBOR MAYOR

LOREA ARRIET ARRAZOLA

IFK-CIF Q2000541I

donostiakultura

Donostia / San Sebastián Festak
Konstituzio plaza, 1 • 20003 Donostia / San Sebastián
tel (0034) 943 481 168 • faxa 943 481 177
donostiakofestak@donostia.eus
www.donostiakultura.eus/festak

DONOSTIA SAN SEBASTIÁN

2022 HAUR DANBORRADAKO PERTSONAIAK
PERSONAJES DE LA TAMBORRADA INFANTIL 2022

Haur Danborradako pertsonaiak XIX. mendearen hasierako gizarte zibila ordezkatzen duten pertsonaiek osatuko dute.

Jeneralaren eta laguntzailearen kasuetan bezala, Jesusen Bihotza Mundiz ikastetxeko haurrak izango dira.

Horrela, ikusiko ditugu: alkatea, notarioa, hiritar bat, batelari bat, arrantzale bat, iñude bat, artzain bat, irule bat eta dendari bat.

Easo Ederra, bi damak eta sei palafrezainak haiekin batera joango dira

Aurten bere konpainiarekin batera desfilatuko dute oinez.

Los personajes de la Tamborrada Infantil representan a la sociedad civil de principios del siglo XIX.

Las niñas y niños que encarnan dichos papeles pertenecen al Colegio Sagrado Corazón Mundaiz, al igual que la general y la ayudante.

Entre los oficios representados podremos ver los siguientes: alcalde, notario, una ciudadana, una batelera, un pescador, una nodriza, un pastor, una hilandera y un comerciante.

Irán acompañados por la Bella Easo, dos damas,y tres palafreneras y tres palafreneros.

Este año desfilaran a pie junto con su compañia

IFK-CIF Q2000541I

donostiakultura

Donostia / San Sebastián Festak
Konstituzio plaza, 1 • 20003 Donostia / San Sebastián
tel (0034) 943 481 168 • faxa 943 481 177
donostiakofestak@donostia.eus
www.donostiakultura.eus/festak

DONOSTIA SAN SEBASTIÁN

#DONOSTIA SAN SEBASTIÁN FESTAK

2022 HAUR DANBORRADAKO PERTSONAIAK
PERSONAJES DE LA TAMBORRADA INFANTIL 2022

ALKATEA
ALCALDE

MARIO TAMARGO ALDA

NOTARIOA
NOTARIO

MIKEL GARMENDIA

JENERALA
GENERAL

MARTA NAVARRA ZORROZUA

LAGUNTZAILEA
AYUDANTE

ILAY PEREDA ANDONEGUI

IFK-CIF Q2000541I

#DONOSTIA SAN SEBASTIÁN FESTAK

2022 HAUR DANBORRADAKO PERTSONAIAK
PERSONAJES DE LA TAMBORRADA INFANTIL 2022

HIRITARRA
CIUDADANA

MARTA APILANEZ GARCÍA

BATELARIA
BATELERA

UXUE CHAPELA CAMPOS

IFK-CIF Q2000541I

IÑUDEA
NODRIZA

SAIOA ORRI ERCIBENGOA

ARTZAINA
PASTOR

JON ALCORTA CATALÁN

#DONOSTIA SAN SEBASTIÁN FESTAK

2022 HAUR DANBORRADAKO PERTSONAIAK
PERSONAJES DE LA TAMBORRADA INFANTIL 2022

IRULEA
HILANDERA

LEIRE GIL ALLAFLOR

IFK-CIF Q2000541I

DENDARIA
COMERCIANTE

GABRIEL GUILLENEA SABOURDIN

2022 HAUR DANBORRADAKO PERTSONAIAK
PERSONAJES DE LA TAMBORRADA INFANTIL 2022

EASO EDERRA
BELLA EASO

MARÍA SÁNCHEZ ITURRIA

IFK-CIF Q2000541I

DAMA

EIDER SÁNCHEZ ITURRIA

DAMA

NAIA ALZAGA RODRIGO

donostiakultura

Donostia / San Sebastián Festak
Konstituzio plaza, 1 • 20003 Donostia / San Sebastián
tel (0034) 943 481 168 • faxa 943 481 177
donostiakofestak@donostia.eus
www.donostiakultura.eus/festak

DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

#DONOSTIA SAN SEBASTIÁN FESTAK

2022 HAUR DANBORRADAKO PERTSONAIAK
PERSONAJES DE LA TAMBORRADA INFANTIL 2022

PALAFREZAINA

PALAFRENERA

LÍA FERNÁNDEZ ANTÓN

PALAFREZAINA

PALAFRENERA

NOA GAGO LONGO

PALAFREZAINA

PALAFRENERA

IRATI CARRERA MARCOS

IFK-CIF Q2000541I

PALAFREZAINA

PALAFRENERO

UNAX ASTINZA ARECHAGA

PALAFREZAINA

PALAFRENERO

MARKEL NAGERA ARIZTIA

PALAFREZAINA

PALAFRENERO

PAUL ANTOÑANZAS NÚÑEZ

2022 HAUR DANBORRADAKO PERTSONAIAK
PERSONAJES DE LA TAMBORRADA INFANTIL 2022

DANBOR NAGUSIA / TAMBOR MAYOR	LOREA ARRIET ARRAZOLA
ALKATEA / ALCALDE	MARIO TAMARGO ALDA
NOTARIOA / NOTARIA	MIKEL GARMENDIA LUCAS
JENERALA / GENERAL	MARTA NAVARRA ZORROZUA
LAGUNTZAILEA / AYUDANTE	ILAY PEREDA ANDONEGUI
HIRITARRA / CIUDADANA	MARTA APILANEZ GARCÍA
BATELARIA / BATELERA	UXUE CHAPELA CAMPOS
INUDEA / NODRIZA	SAIOA ORRI ERCIBENGOA
ARTZAINA / PASTOR	JON ALCORTA CATALÁN
IRULEA / HILANDERA	LEIRE GIL ALLAFLOR
DENDARIA / COMERCIANTE	GABRIEL GUILLENEA SABOURDIN
EASO EDERRA / BELLA EASO	MARÍA SÁNCHEZ ITURRIA
DAMA / DAMA	EIDER SÁNCHEZ ITURRIA
DAMA / DAMA	NAIA ALZAGA RODRIGO
PALAFREZAINA / PALAFRENERA	LIA FERNÁNDEZ ANTÓN
PALAFREZAINA / PALAFRENERA	NOA GAGO LONGO
PALAFREZAINA / PALAFRENERA	IRATI CARRERA MARCOS
PALAFREZAINA / PALAFRENERO	UNAX ASTINZA ARECHAGA
PALAFREZAINA / PALAFRENERO	MARKEL NAGERA ARIZTIA
PALAFREZAINA / PALAFRENERA	PAUL ANTOÑANZAS NÚÑEZ

IFK-CIF Q2000541I

Donostia / San Sebastián Festak
Konstituzio plaza, 1 • 20003 Donostia / San Sebastián
tel (0034) 943 481 168 • faxa 943 481 177
donostiakofestak@donostia.eus
www.donostiakultura.eus/festak

#DONOSTIA SAN SEBASTIÁN FESTAK

2022 HAUR DANBORRADA
TAMBORRADA INFANTIL 2022

SAN SEBASTIAN EGUNEAN, JAR EZAZU BANDERA BALKOIAN

Aurten ere San Sebastian egunaren ospakizuna ez da ohikoa izango. **Igoera eta jaitsiera ekitaldiak ez dira egingo, eta Haur danborrada beste formatu batean egingo da**. Iaz bezala, balkoiak eta leihoak apaintzeko gonbita egiten dizuegu, hiriko bandera zintzilikatuz.

Gu ere Bai!
Gora Donostia!

IFK-CIF Q2000541I

EL DÍA DE SAN SEBASTIÁN, PON LA BANDERA EN TU BALCÓN

Tampoco este año la celebración del día de San Sebastián será como la vivimos habitualmente. Los actos de **la izada y la arriada no tendrán lugar y la Tamborrada infantil se celebrará en un formato diferente.** Pero al igual que el año pasado, os animamos a decorar balcones y ventanas **colgando la bandera** de nuestra ciudad.

Gu ere Bai!
¡Gora Donostia!

donostiakultura

Donostia / San Sebastián Festak
Konstituzio plaza, 1 • 20003 Donostia / San Sebastián
tel (0034) 943 481 168 • faxa 943 481 177
donostiakofestak@donostia.eus
www.donostiakultura.eus/festak

DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN